

**Генеральная Ассамблея**

Шестьдесят вторая сессия

**Официальные отчеты**Distr.: General  
30 October 2007Russian  
Original: French

---

**Третий комитет****Краткий отчет о 21-м заседании,**

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, во вторник, 23 октября 2007 года, в 15 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Вулф ..... (Ямайка)**Содержание**Пункт 62 повестки дня: Социальное развитие (*продолжение*)

- b) Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи (*продолжение*)

Пункт 63 повестки дня: Улучшение положения женщин (*продолжение*)

- a) Улучшение положения женщин (*продолжение*)

Пункт 66 повестки дня: Поощрение и защита прав детей (*продолжение*)Пункт 70 повестки дня: Поощрение и защита прав детей (*продолжение*)

- a) Осуществление документов по правам человека (*продолжение*)
- d) Всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению Венской декларации и Программы действий (*продолжение*)
- f) Празднование шестидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека (*продолжение*)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого комитета.



*Заседание открывается в 15 ч. 15 м.*

**Пункт 62 повестки дня: Социальное развитие**  
(продолжение)

**b) Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи (продолжение)** (A/C.3/62/L.5)

*Проект резолюции, касающийся осуществления Всемирной программы действий в отношении инвалидов: достижение провозглашенных в Декларации тысячелетия целей в области развития, касающихся инвалидов* (A/C.3/62/L.5)

1. **Г-н Эермосо** (Филиппины) представляет проект резолюции A/C.3/62/L.5, соавторами которой являются Азербайджан, Андорра, Беларусь, Иордания, Камбоджа, Панама, Республика Корея и Турция. Оратор говорит, что, несмотря на предпринимаемые международным сообществом усилия по достижению к 2015 году целей в области развития Декларации тысячелетия, возникают опасения, что стратегии, которые оно для этого применяет, не приносят пользу наиболее изолированным от общества лицам, в частности, лицам с инвалидностью, которые получают наименьшие выгоды от проведения традиционной политики в области развития. Проект направлен именно на то, чтобы эти лица могли участвовать в полной мере и на равных условиях в достижении целей в области развития Декларации тысячелетия (ЦРДТ). Оратор напоминает, что Всемирная программа действий в отношении инвалидов 1983 года является особенно актуальной в настоящее время, поскольку она указывает ориентиры, позволяющие проанализировать положение этих лиц, улучшить это положение и может таким образом помочь в достижении ЦРДТ; выступает за включение вопросов, касающихся инвалидов, во все процессы развития; настоятельно призывает правительства и другие заинтересованные стороны улучшить положение инвалидов в рамках ЦРДТ.

2. **Г-н Хан** (секретарь комитета) объявляет, что Гвинея, Индонезия, Камерун, Ливийская Арабская Джамахирия, Мали, Парагвай и Сенегал являются соавторами проекта.

**Пункт 63 повестки дня: Улучшение положения женщин (продолжение)**

**a) Улучшение положения женщин (продолжение)**  
(A/C.3/62/L.14)

*Проект резолюции, касающийся насилия в отношении трудящихся женщин-мигрантов* (A/C.3/62/L.14)

3. **Г-жа Банзон-Абалос** (Филиппины), представляя проект резолюции A/C.3/62/L.14, соавтором которой является Индонезия, поясняет, что он включает основные элементы резолюции 60/139, принятой Генеральной Ассамблеей консенсусом, однако основное внимание в нем уделяется положению трудящихся женщин-мигрантов и сообщается о новых фактах в этой области, в частности имевших место после консультаций в сентябре 2006 года по случаю Диалога на высшем уровне, посвященному международной миграции и развитию.

4. Проект резолюции направлен, главным образом, на обеспечение того, чтобы законодательства и политика по вопросам миграции и занятости основывались на фундаментальных правах, учитывали гендерный аспект и не усугубляли дискриминацию в отношении женщин, а также соответствующие предрассудки. Он также отличается от резолюции 60/139 тем, что в нем более четко определяется индивидуальная ответственность сторон в создании обстановки, препятствующей насилию в отношении трудящихся женщин-мигрантов; уделяется внимание уязвимости трудящихся женщин-мигрантов, права которых не признаются, особенно тогда, когда они оказываются на незаконном положении; больше внимания уделяется средствам предупреждения насилия в отношении этих женщин, в частности путем содействия их доступу к получению информации о миграции и об их основных правах, а также путем организации соответствующей подготовки контактирующих с ними государственных служащих, с целью обеспечения защиты этих женщин. В проекте подчеркивается, что государства и другие члены международного сообщества должны сотрудничать в вопросах улучшения сбора и анализа данных и информации с целью оказания содействия в разработке политики, касающейся прав и положения трудящихся женщин-мигрантов. И, наконец, учитывая, что миграция, как правило, представляется явлением нейтральным с точки зрения пола, данный проект пропагандирует больший учет гендерных аспектов в области миграции и занятости и признание того, что трудящиеся женщины-мигранты играют активную

роль в развитии и нуждаются в особой защите. Оратор надеется, что проект будет принят консенсусом.

5. **Председатель** объявляет, что Гватемала, Гвинея, Кения, Мали, Парагвай, Сенегал, Уганда, Эквадор и Эфиопия выступают соавторами проекта резолюции.

*Проект резолюции, касающийся активизации усилий в целях искоренения всех форм насилия в отношении женщин (A/C.3/62/L.15)*

6. **Г-н Фиеш** (Франция), выступая от имени своей страны и Нидерландов, представляет проект резолюции A/C.3/62/L.15 и отмечает, что Гондурас, Мальта, Румыния, Хорватия и Черногория присоединяются к соавторам проекта резолюции. Этот проект, который развивает положения резолюции 61/143, принятой консенсусом 19 декабря 2006 года, носит прежде всего процедурный характер в том плане, что он приветствует действия Организации Объединенных Наций по выполнению вышеуказанной резолюции и вносит уточнения в некоторые положения резолюции 61/143 Генеральной Ассамблеи. Оратор говорит, что обсуждение проекта проходит в деловой обстановке и он надеется, что проект получит поддержку подавляющего числа делегаций.

7. **Председатель** объявляет, что Албания, Болгария, Бразилия, Буркина-Фасо, Гаити, Грузия, Доминиканская Республика, Камерун, Лесото, Либерия, Литва, Парагвай, Сан-Марино и Турция выступают соавторами проекта.

*Проект резолюции, касающийся Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (A/C.3/62/L.17)*

8. **Г-жа Кальюлате** (Эстония) представляет проект резолюции A/C.3/62/L.17 от имени своих соавторов: Гватемалы, Иордании, Исландии, Казахстана, Мексики, Новой Зеландии, Норвегии, Республики Корея, Судана, Турции, Хорватии, Швейцарии и Эстонии. Оратор говорит, что многолетний план финансирования на 2004–2007 годы Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) завершается в 2007 году, и что изложенные в документе A/62/188 итоги его выполнения показывают, что Фонд продолжает оказывать помощь странам всего мира в вопросах достижения равноправия полов и расширения прав и возможностей женщин в соответствии с целями в области развития Деклараций тысячелетия, Пекинской декларацией и Платформой действий, Конвенцией о ликвидации всех форм

дискриминации в отношении женщин и резолюцией 1325 (2000) Совета Безопасности, и отныне играет еще большую роль в системе Организации Объединенных Наций в своем собственном качестве. С учетом этих результатов, стратегический план Фонда на 2008–2022 годы направлен на повышение эффективности деятельности в области развития, укрепление связей со своими стратегическими партнерами и мобилизацию ресурсов в ближайшие годы. Этот план, приоритетные задачи и цели которого были утверждены Административным советом Программы развития Организации Объединенных Наций и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения в сентябре 2007 года, должен обеспечить Фонду возможность выполнить его главную задачу, а именно помочь странам в достижении гендерного равенства, расширении прав и возможностей женщин в рамках своих приоритетных национальных задач.

9. В проекте резолюции содержится главное напоминание о том, чтобы все заинтересованные учреждения Организации Объединенных Наций координировали свою деятельность на всех уровнях с целью оказания помощи странам в достижении гендерного равенства, и чтобы Фонд имел необходимые полномочия по оказанию поддержки программам и стратегиям Организации Объединенных Наций в этой области. В нем также подчеркивается роль основанного в 1995 году Целевого фонда в поддержку действий по искоренению насилия в отношении женщин. Представительница Эстонии приветствует тот факт, что получаемая Фондом в последние годы финансовая поддержка выражается в увеличении добровольных взносов и надеется, что проект резолюции будет поддержан всеми делегациями.

10. **Г-н Хан** (секретарь Комитета) объявляет, что Белиз, Гондурас, Доминиканская Республика, Коста-Рика, Либерия, Мали, Парагвай, Тимор-Лешти, Уганда, Эквадор и Эфиопия выступают соавторами проекта резолюции.

*Проект решения, касающийся сроков полномочий членов Консультативного комитета по Фонду Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (A/C.3/62/L.18)*

11. **Г-жа Кальюлате** (Эстония) представляет проект решения A/C.3/62/L.18 от имени членов Консультативного комитета Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин. Этот Комитет, члены которого представляют

пять региональных групп, тесно сотрудничает с Фондом по вопросам его политики и деятельности и, в случае необходимости, готовит для него заключения и оказывает поддержку. С целью укрепления этого сотрудничества и поддержания преемственности своей деятельности, Комитет разработал проект, устанавливающий ротацию его членов, согласно которому двум новым членам, которые после отставки членов Группы азиатских государств и Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна, должны, в соответствии с пунктом 13 Приложения к резолюции 39/125, быть назначены Председателем Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, им будет предоставлен полный трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2008 года и заканчивающийся 31 декабря 2010 года, а остальные три члена Консультативного комитета будут продолжать исполнять свои обязанности в Комитете до истечения их трехлетнего срока полномочий, то есть до 31 декабря 2009 года. Представительница Эстонии выражает надежду, что делегации поддержат этот проект, который будет способствовать укреплению связей между ЮНИФЕМ и государствами – членами Организации Объединенных Наций.

12. **Председатель** объявляет, что Гондурас и Кения выступают соавторами проекта.

*Проект резолюции, касающийся Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (A/C.3/62/L.20)*

13. **Г-н Расмуссен** (Дания) представляет проект резолюции A/C.3/62/L.20, в котором содержатся рекомендации, выработанные Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин. Оратор, в частности, ссылается на пункты 14 и 15, согласно которым Комитету будет временно разрешено проводить три ежегодные сессии продолжительностью три недели каждая, начиная с января 2008 года, и проводить заседания в 2008 и 2009 годах продолжительностью до семи дней в параллельных рабочих группах в течение ежегодной сессии Комитета, что позволит ему наверстать отставание, накопившееся в ходе рассмотрения докладов государств-участников. Последствия для бюджета-программы рекомендаций, содержащихся в докладе Комитета о работе его тридцать второй сессии, изложены в документе E/2007/L.42.

14. **Г-н Хан** (секретарь Комитета) объявляет, что Армения, Ботсвана, Гондурас, Доминиканская

Республика, Парагвай, Румыния, Хорватия и Эквадор выступают соавторами проекта резолюции.

**Пункт 66 повестки дня: Поощрение и защита прав детей (продолжение)**

**а) Поощрение и защита прав детей (продолжение)**  
(A/C.3/62/L.22)

*Проект резолюции, касающийся Всемирного дня распространения информации о проблеме аутизма (A/C.3/62/L.22)*

15. **Г-жа аль-Тани** (Катар) представляет проект резолюции от имени своих соавторов и благодарит их за сотрудничество. Ее делегация выражает надежду, что проект резолюции будет поддержан всеми делегациями, и что она будет продолжать проводить консультации, чтобы прийти к консенсусу.

16. **Г-н Хан** (секретарь Комитета) объявляет, что Бразилия, Гондурас, Исламская Республика Иран, Кения, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Либерия, Никарагуа, Уганда, Эквадор и Ямайка выступают соавторами проекта резолюции.

**Пункт 70 повестки дня: Поощрение и защита прав человека (продолжение)**

**а) Осуществление документов по правам человека (продолжение)**

**б) Празднование шестидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека (продолжение)**

17. **Г-н Бутагира** (Уганда) заявляет, что Всеобщая декларация прав человека, хотя и не в полном виде, составляет основу Конституции его страны. В результате определенные права соблюдаются в Уганде полностью без каких бы то ни было отступлений: это право не быть подвергнутым пыткам и другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания, право не быть обращенным в рабство и не быть в подневольном положении, право на справедливый суд и право *habeas corpus*. Соблюдение этих прав гарантируется независимой судебной системой, а также Конституционным судом, Угандийской комиссией по правам человека, Генеральным инспектором правительства и парламентом. Кроме того, новая Конституция, которая находится в стадии разработки, направлена на создание демократической системы, основанной на принципах правового государства, а Уганда является участником многих международных и

региональных документов по правам человека. Поэтому она знает, что делать с теми, кто провозглашает себя мировыми жандармами и превращает защиту прав человека в политическое оружие, обслуживающее их собственные интересы. Именно для предотвращения подобных манипуляций был создан Совет по правам человека, поэтому следует его поддерживать и не допустить блокирования его работы.

18. Правительство Уганды разработало программу под названием "Справедливость, закон и порядок", которая направлена на реформирование систем правосудия по уголовным и коммерческим делам, обеспечение эффективности и качества правосудия и содействие доступу к системе правосудия с целью усиления борьбы с бедностью. Что касается уголовного правосудия, то перед Министерством юстиции была, в частности, поставлена задача принять меры по увеличению численности магистратов в сельских районах с целью упрощения и ускорения доступа местного населения к системе правосудия. В отношении правосудия по коммерческим делам правительство планирует создать благоприятные условия для местных и иностранных инвестиций.

19. Что касается коррупции, то правительство Уганды осознает возлагаемую на него ответственность по обеспечению гласности работы органов государственной власти и выражает обеспокоенность в связи с пагубными последствиями коррупции для экономического роста, борьбы с бедностью и поддержания правового государства. В настоящее время правительство Уганды разрабатывает новые антикоррупционные законы и приводит в соответствие существующие законодательные акты.

20. Со своей стороны, наблюдательные комитеты при парламенте продолжают играть важную роль в борьбе с коррупцией. Законопроект о предупреждении коррупции предусматривает расширение сферы действия одноименного закона и ужесточение наказаний за его нарушения. В случае принятия этого законопроекта, угандийское законодательство будет соответствовать Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, которую Уганда ратифицировала в сентябре 2004 года.

21. В заключение оратор призывает государства-члены укреплять механизмы комплексного и универсального осуществления прав человека и высказывается за рационализацию процесса подготовки докладов по правам человека, которая облегчит работу государств-членов в этой области.

22. **Г-жа Медал** (Никарагуа) объясняет, что ее страна, которая является участницей семи основных международно-правовых документов по правам человека, в период 1990–2006 годов оказалась не в состоянии выполнить свои обязательства по представлению периодических докладов об осуществлении прав, признанных в этих документах. Вместе с тем, осознавая важность осуществления этих прав и будучи избранной в Совет Организации Объединенных Наций по правам человека до 2010 года, Никарагуа представила несколько месяцев назад доклады об осуществлении документов по правам человека, некоторые из которых она должна была представить еще более 15 лет назад, а именно, первоначальный доклад и 13 периодических докладов, а также подписала Факультативный протокол к Конвенции против пыток.

23. После прихода к власти правительство примирения и национального единства уделяет большое значение защите прав человека в стране, в частности вопросам искоренения бедности, борьбы с голодом, доступа к образованию, бесплатному медицинскому обслуживанию в системе государственного здравоохранения, а также обеспечения занятости для всех, то есть решению самых неотложных задач. Подготовка докладов для конвенциональных органов позволила правительству не только выполнить свои международные обязательства в этом отношении, но и подвести итоги деятельности по защите прав человека. Сотрудничавшее с ним в этом вопросе гражданское общество оказало ему неоценимую помощь. Кроме того, правительство систематически проверяло через недавно созданный им Межинституциональный комитет по правам человека надлежащее осуществление положений национального законодательства и международных соглашений, направленных на защиту прав человека. Во всех этих мероприятиях оно получало поддержку со стороны Королевства Дания и техническое содействие со стороны Программы развития Организации Объединенных Наций и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

24. Выражая обеспокоенность в связи с осуществлением контроля эффективности исполнения национального законодательства и международных норм, касающихся прав человека, уделяя особое внимание уязвимым и меньшинственным группам, правительство Никарагуа стремится создать необходимые для этого механизмы. Поэтому оно

поддерживает усилия конвенциональных органов, направленные на гармонизацию их методов работы и повышение в результате этого их эффективности.

25. Опираясь на помощь международного сообщества, Никарагуа полна решимости действовать во имя искоренения бедности, устойчивого развития и обеспечения эффективного осуществления основных прав человека на своей территории и во всем мире.

26. **Председатель** объявляет, что Комитет на этом завершил рассмотрение пунктов 70 а) и f) повестки дня.

**Пункт 70 повестки дня: Поощрение и защита прав человека (продолжение)**

**d) Всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению Венской декларации и Программы действий (продолжение)**

27. **Г-н Мубури-Муита** (Кения) говорит, что его делегация присоединяется к заявлению, сделанному представителем Бенина от имени Группы африканских государств. Развитие – необходимое условие для осуществления всех прав человека, которые являются всеобщими, неделимыми, взаимозависимыми и взаимосвязанными. Хотя международное сообщество придает большое значение осуществлению гражданских и политических прав, а также борьбе с их нарушениями, оно, вместе с тем, иногда имеет тенденцию отодвигать на второй план вопрос осуществления экономических, социальных и культурных прав и не выступать с осуждением случаев массового нарушения этих прав, в то время, как все эти основные права неотделимы друг от друга.

28. Органы, созданные в соответствии с документами по правам человека, играют необходимую роль в содействии всеобщему соблюдению и фактическому применению вышеназванных документов. Они поддерживают постоянный диалог с государствами, готовят для них директивы и рекомендации и направляют им замечания общего характера и заключения, которые помогают им соблюдать положения договоров по правам человека. Подготовка всех докладов, которые должны быть представлены в эти органы, является непростой работой, и Верховный комиссар по правам человека должен, с учетом этого, расширить техническое содействие, которое он оказывает государствам в этой области, и активизировать деятельность по укреплению их потенциала. Кения приложила все усилия для выполнения своих обязательств, и ей удалось

представить в 2007 году свой объединенный доклад в Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, первоначальный доклад в Комитет по экономическим, социальным и культурным правам и доклад, который должен быть представлен в рамках Конвенции о правах ребенка.

29. Кения значительно продвинулась на пути включения в свое законодательство положений различных документов по правам человека, в частности положений Конвенции о правах ребенка и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Кроме того, в Кении была создана исследовательская группа, на которую возложили задачу контроля применения международного гуманитарного права; проводилась деятельность по разработке национальной политики в области прав человека, а также плана действий, направленного на осуществление и защиту этих прав. Наряду с этим в Кении за эти четыре года был принят ряд других мер в этой области: созданы Национальная комиссия по правам человека, Межминистерский комитет по выработке рекомендаций для правительства в связи с его международными обязательствами в области прав человека и Руководящий межотраслевой комитет по координации разработки национальной политики и плана действий, о которых говорилось выше; представителями Механизма взаимного контроля африканских стран "Нового партнерства в интересах развития в Африке" проведены соответствующая проверка и реформирование аппарата уголовного правосудия с целью упрощения доступа к правосудию и укрепления справедливости, в частности в интересах малоимущих. Кроме того, в стране были приняты новое законодательство в области прав человека, которое включает закон о Национальной комиссии по гендерным вопросам, и программа по вопросам управления, справедливости, законности и поддержания правопорядка.

30. Вместе с тем Кения продолжает сталкиваться с различными трудностями. Это слабость институтов, которые в настоящее время существенно реформируются; недостаточная информированность граждан о своих основных правах, и правительство старается исправить этот недостаток с помощью гражданского общества и неправительственных организаций; бедность, которая является серьезным препятствием на пути осуществления основных прав человека, хотя число кенийцев, живущих ниже черты бедности, немного снизилось, и которая приводит к тому, что основные потребности малоимущих остаются неудовлетворенными в таких областях, как

питание, жилье, образование, медицинское обслуживание и доступ к системе правосудия; реформирование Конституции и законов, которое дается нелегко, но в рамках которого было принято консенсусом несколько прогрессивных положений по правам человека в таких областях, как гендерное равенство, гражданство и социально-экономические права, а Комиссия по реформе законодательства была реструктурирована таким образом, чтобы она могла рекомендовать новые нормативные акты, способствующие фактическому осуществлению прав человека, изменять или отменять существующие нормативные акты.

31. Кения исполнена решимости выполнить свои обязательства, вытекающие из международных документов по правам человека, в интересах всего своего населения и при соблюдении принципа, согласно которому мужчины и женщины рождаются равными.

32. **Г-н Вохидов** (Узбекистан) говорит, что со дня получения независимости его страна активно участвует в жизни международного сообщества. Она ратифицировала более 60 международных договоров по правам человека и подготовила 18 докладов об их осуществлении, она разрабатывает или претворяет в жизнь национальные планы действий, направленные на выполнение рекомендаций конвенциональных органов. Вместе с тем она принимала все необходимые меры для выполнения международных обязательств по осуществлению и защите прав человека, в том числе учредила должность омбудсмана, создала Национальный центр по правам человека и Институт по контролю национального законодательства и его соблюдения.

33. В соответствии с законом об учреждении должности омбудсмана, Узбекистан является первой страной Содружества Независимых Государств, которая ввела эту должность в 1997 году. Омбудсмен помогает лицам, права которых были нарушены в прошлом, получить возмещение ущерба, предписывает меры по улучшению защиты прав человека и предоставляет населению информацию правового характера. В настоящее время он вносит реальный вклад в защиту прав человека в стране и ежегодно представляет в парламент доклады, которые публикуются и широко распространяются.

34. Национальный центр по правам человека готовит и представляет периодические доклады Узбекистана по основным шести международным договорам по правам человека, участником которых он является, и в

силу этого работает в полном соответствии с Парижскими принципами, касающимися статуса национальных правозащитных учреждений. На него также возлагается задача предоставлять информацию по правам человека и заниматься информированием и образованием в этой области.

35. Институт по контролю национального законодательства и его соблюдения рассматривает соответствие узбекского права положениям международных документов, участником которых является Узбекистан, эффективность функционирования национальных механизмов защиты прав человека, допущенные нарушения прав человека и причины, по которым они были нарушены.

36. Неправительственные организации также играют важную роль в защите прав человека в стране. Ассоциации адвокатов и судей, Центр по исследованию прав человека и гуманитарного права и многие другие организации способствуют защите прав граждан и позволяют придать конкретность политике правительства, направленной на создание сильного гражданского общества.

37. Сотрудничество между национальными органами, на которые возлагается задача по защите прав человека, и государственными органами, ответственными за соблюдение и применение закона, является очень плодотворным. В 2004 году, например, омбудсмен, который уполномочен расследовать наиболее серьезные случаи нарушения прав человека, Генеральный прокурор и Министр внутренних дел заключили между собой соглашения о взаимопомощи для решения проблем, связанных с соблюдением прав человека. Также в 2003 году Министерство внутренних дел и Ассоциация адвокатов подписали протокол по уголовным делам, цель которого заключается в гарантировании права на защиту каждому заключенному независимо от срока его заключения.

38. Кроме того, в соответствующих государственных учреждениях была создана система подготовки по вопросам прав человека. В частности, для высших должностных лиц Министерства внутренних дел и сотрудников бюро Генерального прокурора и Министерства юстиции организованы курсы подготовки и переподготовки в этой области. Более 100 юридических региональных и международных документов, в том числе семь основных международных договоров по правам человека были переведены на узбекский язык и опубликованы.

39. Узбекистан готов полностью выполнить взятые им международные обязательства в области прав человека, продолжить реформы, предпринятые им в этой области, широко и открыто сотрудничать с учреждениями Организации Объединенных Наций, созданными в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и договорами.

40. **Г-жа Абдельхак** (Алжир) говорит, что по-прежнему пункт 8 Венской декларации, принятой на Конференции в Вене в 1993 году, порой интерпретируется избирательным и ограничительным образом, причем приоритет отдается политическому измерению прав человека в ущерб их экономическому и социальному аспекту. По мнению делегации оратора, следует поощрять включение аспекта прав человека во всю деятельность Организации Объединенных Наций, но это должно проводиться в рамках жизнеспособной и продуктивной стратегии, которая направлена на поощрение более широкого и эффективного осуществления экономических, социальных и культурных прав.

41. Признание универсальности прав человека отнюдь не означает, что существует только одна модель социальной или политической организации общества. Как четко следует из Венской декларации, эта универсальность имеет смысл только тогда, когда она увязывается с признанием культурных, исторических и географических особенностей и когда она основана на принципах международного права, которые являются юридическим и политическим фундаментом Организации Объединенных Наций и системы международных отношений, а именно, на принципах суверенного равенства государств, невмешательства во внутренние дела государства и уважения политической и социально-экономической систем, которые свободно выбрали народы. Создание Совета по правам человека было мотивировано стремлением государств создать инстанцию для диалога и сотрудничества, свободную от избирательности и политиканства, которые были характерны для Комиссии по правам человека. Улучшение методов, применяемых странами в области прав человека, обуславливает необходимость учитывать их уровень развития и многообразие их положения и уважать их особенности. В целях сохранения завоеваний Венской конференции Алжир считает целесообразным и важным провести тщательную и объективную оценку осуществления положений Венской декларации и Плана действий в рамках Совета по правам человека.

42. Алжир придает большое значение правам человека и для придания им лучших юридических рамок и более эффективной защиты, сделал одной из своих приоритетных задач реформирование в области правосудия. С этой целью были внесены значительные изменения в Уголовно-процессуальный кодекс и в Гражданский процессуальный кодекс, в порядок освобождения от уплаты судебных расходов и функционирование пенитенциарной системы.

43. Являясь участником основных международных документов по правам человека, в том числе двух Факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка, которую Алжир ратифицировал в 2006 году, Алжир выполняет свои конвенционные обязательства. Он регулярно и в установленные сроки представляет свои периодические доклады в различные соответствующие комитеты и намерен продолжать свое сотрудничество и диалог с ними и с неконвенционными инстанциями по защите прав человека Организации Объединенных Наций. Алжир также сотрудничает с международными неправительственными организациями, занимающимися правами человека.

44. Начатый им переход к демократическим преобразованиям, позволил создать в стране выборные плюралистические институты. Отныне сверху донизу делами страны управляют лица, напрямую избираемые народом. Алжир сделал принцип чередования власти и организации свободных и честных выборов необратимым закрепленным в Основном законе. В Алжире активно действуют десятки политических партий, некоторые из них представлены в Национальном собрании. Гражданское общество находится на подъеме, а СМИ стали особенно динамичными, многообразными и свободными. Решительно став на путь демократизации, которую он намерен довести до конца, одну из своих приоритетных задач Алжир видит в осуществлении экономических, социальных и культурных прав.

45. Председатель объявляет, что Комитет на этом завершил рассмотрение пункта 70 d) повестки дня.

*Заседание закрывается в 16 ч. 50 м.*